

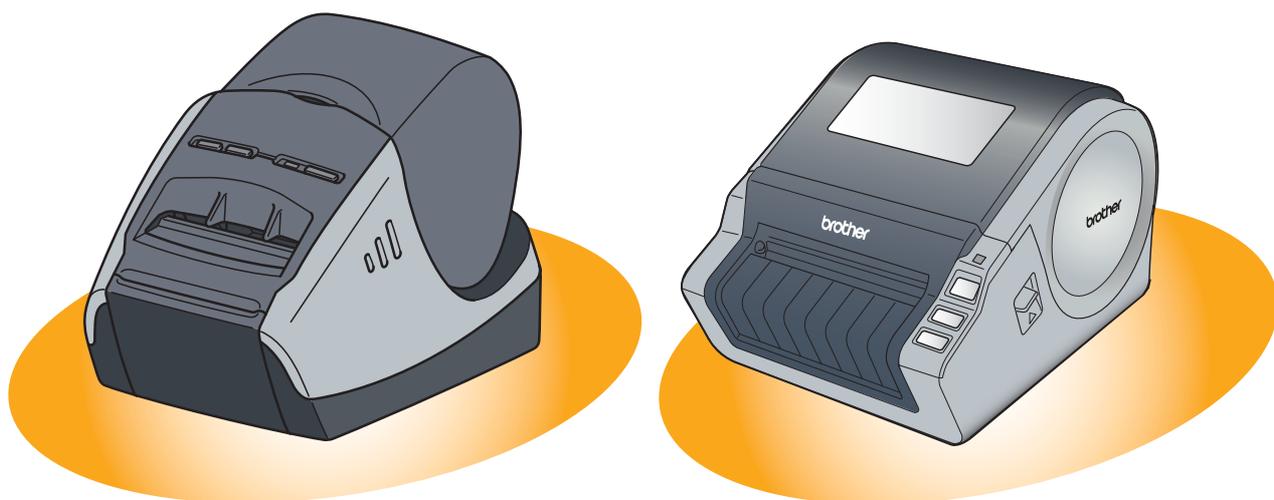
brother

QL-570 / QL-580N / QL-1050 / QL-1060N

Impressora de etiquetas

Manual do utilizador

DK DK
LABEL TAPE



O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A Brother reserva-se o direito de efectuar alterações sem aviso prévio nas especificações e materiais aqui contidos e não se responsabilizará por quaisquer danos (incluindo consequenciais) causados por confiança nos materiais apresentados, incluindo mas não se limitando a erros tipográficos e outros erros relacionados com as publicações. As imagens de ecrãs apresentadas neste manual podem ser diferentes consoante o seu SO ou impressora.

Índice 2

Introdução 3

Acerca deste manual	3
Estrutura do Manual	3
Símbolos utilizados neste manual	3

Criar etiquetas 4

Descrição geral da criação de etiquetas	4
Da criação de etiquetas à impressão	4
Como utilizar o P-touch Editor para Windows®	6
Iniciar o P-touch Editor	6
Abrir a Ajuda do P-touch Editor	10
Criar etiquetas com outras aplicações	12
Como utilizar o P-touch Address Book	19
Iniciar o P-touch Address Book	19
Criar um novo contacto	21
Como utilizar o P-touch Transfer Manager & P-touch Library	22
Iniciar o P-touch Transfer Manager	22
Transferir modelos de etiqueta do PC para a impressora	23
Transferir os modelos para a impressora através da rede	25
Guardar uma cópia de segurança de modelos de etiqueta	26
Iniciar a P-touch Library	27
Procurar etiquetas	28
Como utilizar o P-touch Editor para Mac®	29
Iniciar o P-touch Editor	29
Abrir a Ajuda do P-touch Editor	31

Anexo 32

Controlar com os comandos ESC/P	32
Comandos disponíveis	32
Cabos série	32
Imprimir directamente a partir de outras aplicações	33
Instalar o controlador de impressora	33
Imprimir a partir de outras aplicações	35
Desinstalar o software	36
Para Windows®	36
Para Mac®	39

A impressora de etiquetas Brother QL-1060N (daqui em diante mencionada como "a máquina") permite-lhe imprimir rápida e facilmente etiquetas personalizadas criadas com o software de etiquetas P-touch Editor.

▶ Acerca deste manual

Este manual (PDF) vem incluído no CD-ROM.



Neste manual, quando o ponteiro do rato mudar para  pode simplesmente clicar para saltar para as páginas correspondentes.

Para obter informações sobre as funções básicas do Adobe® Reader®, consulte os ficheiros de Ajuda do Adobe® Reader®.

▶ Estrutura do Manual

Os seguintes manuais são fornecidos para o ajudar a utilizar correctamente a máquina e a compreender todas as funcionalidades.

Antes de utilizar a máquina, certifique-se de que leu e compreendeu este manual.

● Manual de configuração e utilização

- Leia o Manual de configuração e utilização antes de ler este Manual do utilizador.
- Este manual inclui informações que deverá ler antes de utilizar a máquina, como precauções gerais de utilização, instalação e configuração da unidade geral.
- O manual inclui ainda informações sobre como instalar o software incluído, para ligar a máquina a um computador.

● Manual do utilizador (este manual)

Este manual descreve como criar etiquetas utilizando o software P-touch Editor que foi instalado num computador ligado à máquina.



• Se utiliza o Windows®, este manual pode ser visualizado a partir da aplicação de Configuração P-touch quando é executada a partir do CD-ROM.

Após a instalação deste manual no seu computador, pode igualmente visualizá-lo a partir do menu Iniciar.

• Se utiliza um Mac®, consulte os ficheiros PDF na pasta [Manuals] no CD-ROM.

● MANUAL DO UTILIZADOR DE REDE

Este manual descreve como utilizar o BRAdmin para gerir dispositivos Brother ligados em rede.



• Se utiliza o Windows®, este manual pode ser visualizado a partir da aplicação de Configuração P-touch quando é executada a partir do CD-ROM.

Após a instalação deste manual no seu computador, pode igualmente visualizá-lo a partir do menu Iniciar.

• Se utiliza um Mac®, consulte os ficheiros PDF na pasta [Manuals] no CD-ROM.

● Manual do P-touch Template

Este manual descreve como utilizar as funções do P-touch Template.



• Consulte o manual na pasta [Tools] do CD-ROM.

▶ Símbolos utilizados neste manual

Os símbolos utilizados ao longo deste manual são os seguintes:



Este símbolo indica informações ou instruções que devem ser seguidas. Se as ignorar, poderão ocorrer danos físicos, danos materiais ou operações sem êxito.



Este símbolo indica informações ou instruções que podem ajudar o utilizador a compreender melhor e a utilizar a máquina mais eficazmente.

Descrição geral da criação de etiquetas

Esta secção descreve o procedimento geral para a criação de etiquetas utilizando a máquina. Para obter instruções passo-a-passo, consulte os ficheiros da Ajuda.

► Da criação de etiquetas à impressão

1 Escolha o tipo de etiqueta que pretende criar. Tem à sua escolha diversas variedades de etiquetas.

Exemplos de etiquetas

Ola Olsen LBI AS Sjømannsgaten 33. N-1234 Storby	
LBI	
Hr. Andreas Nilsen Fjordgløttalleen 23, Bergen	

LBI	
Departamento	ARCOO Departamento de Planeamento
Nº de série	01234567890
Nº do dispositivo	ABCDEFGHIJK

2 Prepare o rolo DK adequado para o tipo de etiqueta que pretende criar.

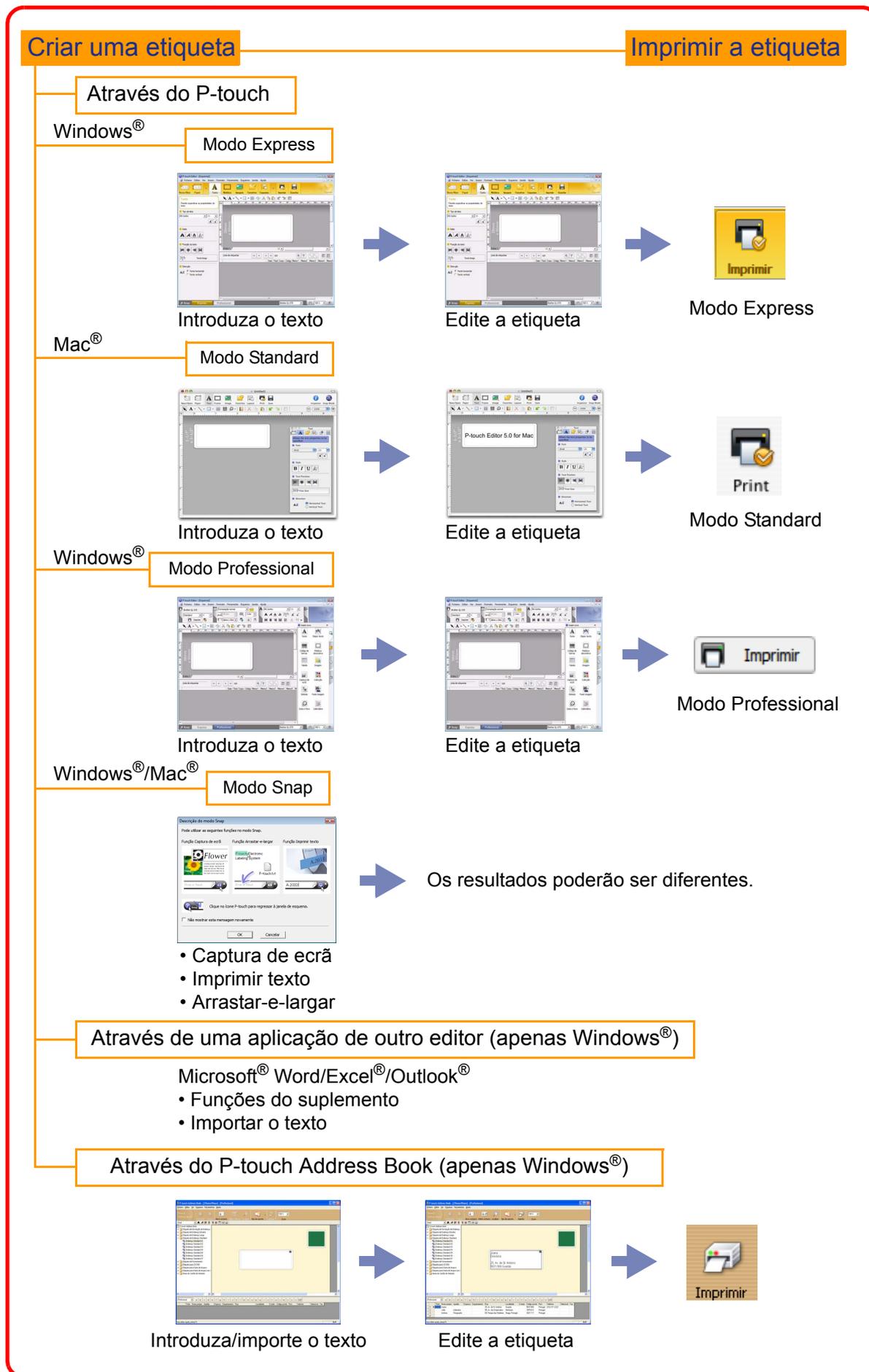
A máquina é fornecida com uma ou mais amostras de rolos. (Pode adquirir outros rolos separadamente.)

Escolha o rolo DK adequado para o tipo de etiqueta que vai criar.

Instale o rolo DK.

→ Manual de configuração e utilização

3 Crie e imprima a etiqueta.



Como utilizar o P-touch Editor para Windows®

Esta secção descreve o procedimento de arranque do P-touch Editor. Com o P-touch Editor, pode criar diversos tipos de etiquetas.

Consulte a Ajuda do P-touch Editor para ver exemplos de vários tipos de etiquetas e detalhes sobre como criar, imprimir e guardar as etiquetas. O exemplo que se segue baseia-se no Windows Vista®. Ao ler, substitua o nome da impressora indicado nas imagens pelo nome do modelo de máquina que adquiriu.

▶ Iniciar o P-touch Editor

1 Clique em [Iniciar]-[Todos os programas (Programas)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.0].



Também pode iniciar o P-touch Editor utilizando os seguintes métodos (apenas se tiver criado um atalho durante a instalação):

- Clique duas vezes no ícone do atalho no ambiente de trabalho.
- Clique no ícone do atalho na barra de Inicialização Rápida.



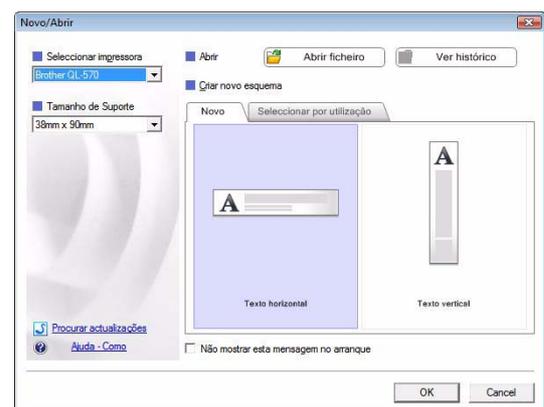
Quando o P-touch Editor é iniciado, aparece a caixa de diálogo [Novo/Abrir], permitindo-lhe escolher se pretende criar uma etiqueta nova ou abrir uma etiqueta já existente.



Para especificar como funciona o P-touch Editor quando se inicia, clique em [Ferramenta]-[Opções] para exibir a caixa de diálogo [Opções]. No separador [Geral], pode seleccionar a definição na caixa de listagem [Operações] nas [Definições de arranque]. O mais habitual é escolher [Mostrar caixa de diálogo de arranque].

2 Escolha uma opção na caixa de diálogo [Novo/Abrir] e clique em .

- Pode escolher a impressora de etiquetas e o tamanho do suporte.
- Se escolher [Abrir ficheiro], aparecerá a caixa de diálogo [Abrir]. Pode escolher e abrir um ficheiro previamente criado e guardado.
- Se escolher [Ver histórico], aparecerá a caixa de diálogo [Histórico]. Pode escolher uma das etiquetas recentemente criadas.
- Se escolher [Novo], escolha o estilo de escrita de texto vertical ou horizontal.
- Se escolher [Seleccionar por utilização], pode escolher etiquetas por tipos de utilização.
- Se escolher [Ajuda-Como], aparecerá a Ajuda do P-touch Editor. Os ficheiros de Ajuda permitem-lhe aprender passo-a-passo como criar um esquema de etiqueta.
- Se escolher [Procurar actualizações] com um computador ligado à Internet, será conduzido ao Brother Solutions Center. Utilize o Brother Solutions Center para verificar as últimas transferências de software e as FAQ.

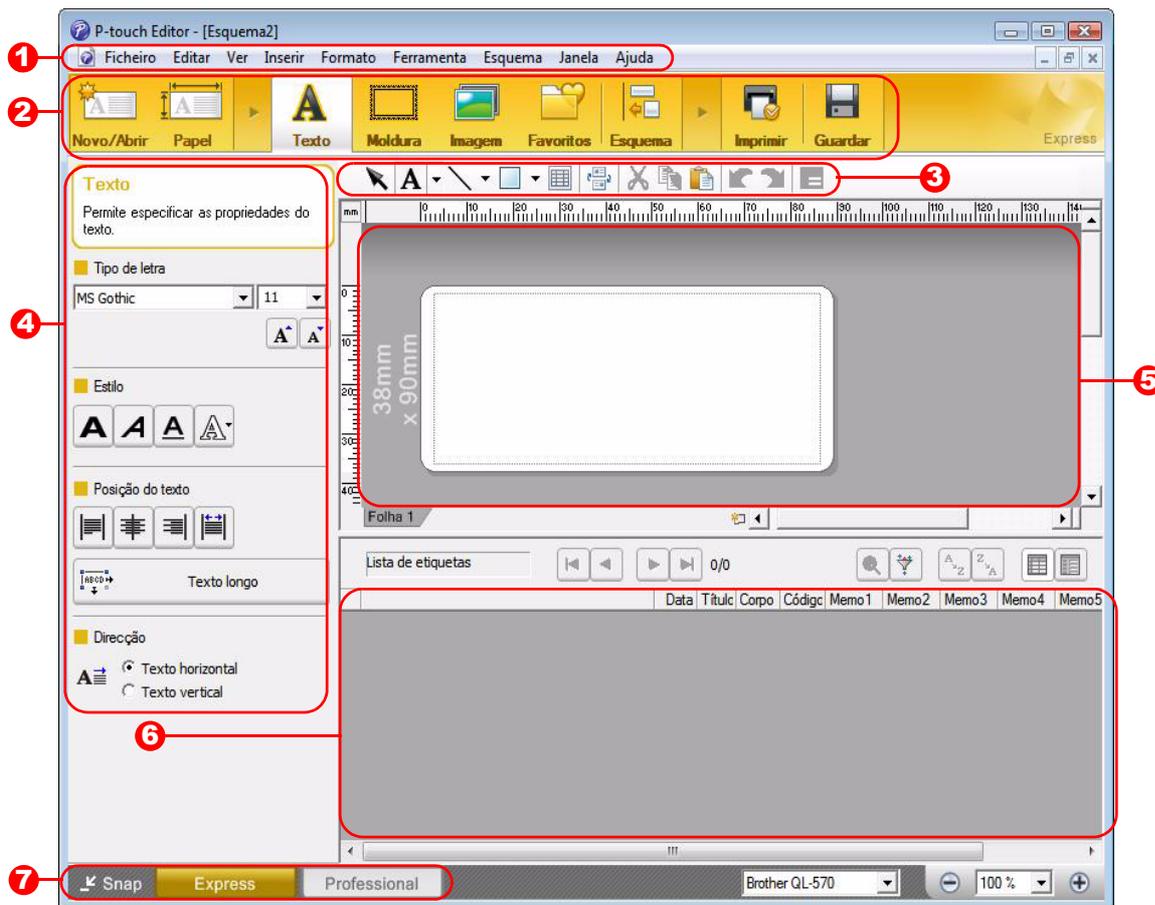


Janela de esquema

■ Modo Express

Este modo permite-lhe criar facilmente etiquetas com texto e imagens.

A janela de esquema é composta pelas seguintes secções:



1 Barra de menus

Os comandos estão categorizados por função em cada menu (Ficheiro, Editar, Ver e Inserir, etc.).

2 Barra de comandos

A barra de comandos contém os botões Novo/Abrir, Papel, Texto, Moldura, Imagem, etc.

3 Barra de ferramentas Desenhar/Editar

Fornecer ferramentas para seleccionar objectos, introduzir texto, desenhar gráficos, etc..

4 Ancoragem da propriedade

Pode facilmente inserir e formatar texto, imagens, etc.

5 Janela de esquema

A janela de esquema é utilizada para mostrar e editar objectos.

6 Janela de base de dados

Apresenta uma base de dados ligada.

7 Botões de selecção de modos

Altere entre os modos de Edição.

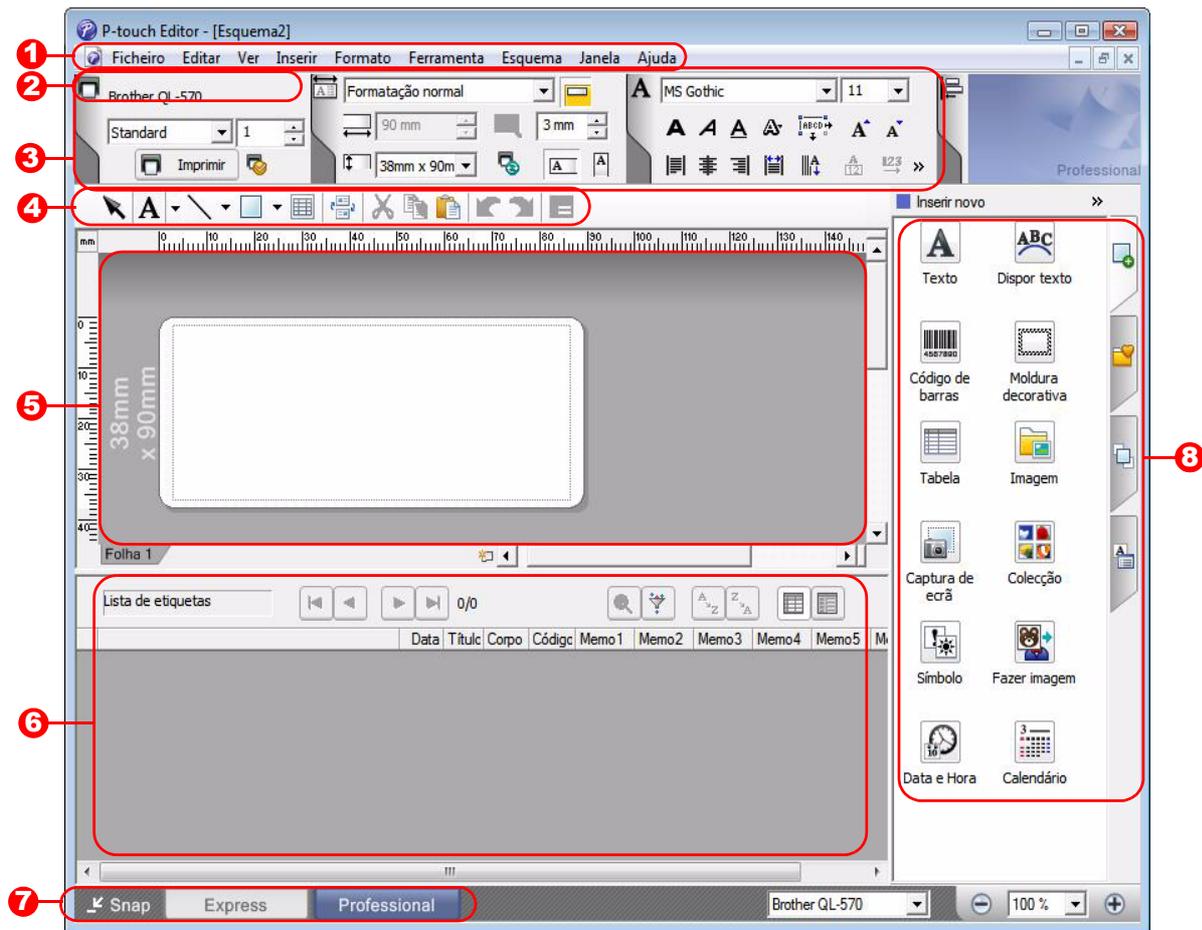


- O menu [Ver] permite-lhe mostrar/ocultar as barras de ferramentas e janelas.
- Consulte a Ajuda do P-touch Editor para obter informações detalhadas.

■ Modo Profissional

Este modo permite criar etiquetas em grande escala, para criação de modelos.

A janela de esquema é composta pelas seguintes secções:



1 Barra de menus

Os comandos estão categorizados por função em cada menu (Ficheiro, Editar, Ver e Inserir, etc.).

2 Barra de ferramentas standard

Um grupo de comandos frequentemente utilizados (Novo esquema, Abrir, Guardar, Imprimir, etc.) são fornecidos nesta barra de ferramentas.

3 Ancoragem de propriedades

A ancoragem de propriedades contém as caixas de propriedades Imprimir, Papel, Texto e Esquema. Clique do lado esquerdo de cada ancoragem para mostrar/ocultar a caixa.

4 Barra de ferramentas Desenhar/Editar

Fornecer ferramentas para seleccionar objectos, introduzir texto, desenhar gráficos, etc..

5 Janela de esquema

A janela de esquema é utilizada para mostrar e editar objectos.

6 Janela de base de dados

Apresenta uma base de dados ligada.

7 Botões de selecção de modos

Alterne entre os modos de Edição.

8 Ancoragem do objecto

Ao seleccionar um dos separadores, pode facilmente inserir e formatar texto, códigos de barras, tabelas, etc., alterar a ordem dos objectos para criar modelos de etiquetas, ou alterar as definições avançadas.



- O menu [Ver] permite-lhe mostrar/ocultar as barras de ferramentas, ancoragens e janelas.
- Consulte a Ajuda do P-touch Editor para obter informações detalhadas.

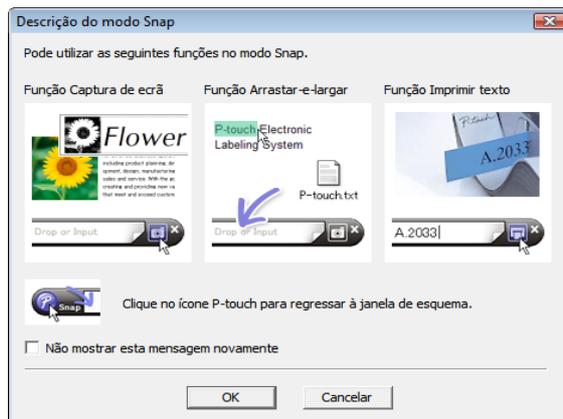
■ Modo Snap

Neste modo, pode fazer uma captura de ecrã, imprimi-la como imagem e guardá-la para futura utilização. Para iniciar o modo Snap, execute os seguintes passos.

1 Ao seleccionar [Modo Snap], aparecerá uma caixa de diálogo de descrição do modo Snap. Clique em .



- Se marcar a opção [Não mostrar esta mensagem novamente], da próxima vez entrará directamente no modo Snap.
- Também pode iniciar o modo Snap clicando em [Iniciar]-[Todos os programas (Programas)]-[Brother P-touch]-[P-touch Editor 5.0 (Snap mode)].



2 O modo Snap aparece.



Consulte a Ajuda do P-touch Editor para obter informações detalhadas.

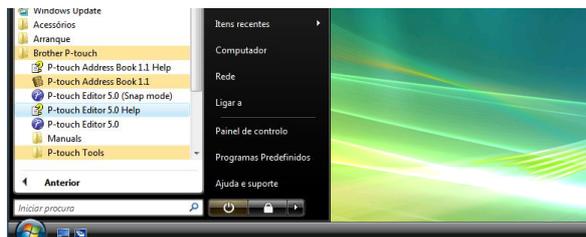


► Abrir a Ajuda do P-touch Editor

Esta secção explica como abrir a Ajuda do P-touch Editor em Windows®. O exemplo que se segue baseia-se no Windows Vista®.

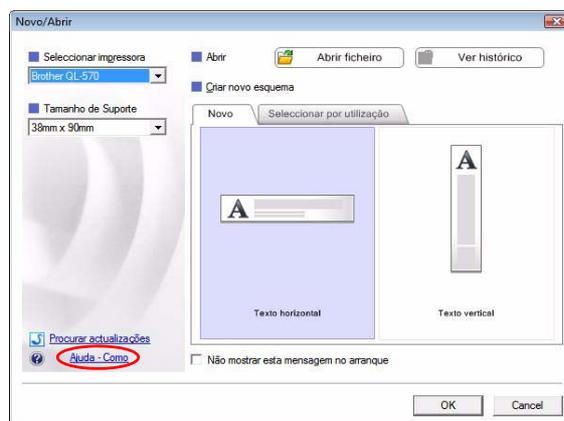
■ Abrir a partir do botão Iniciar

Para abrir a Ajuda do P-touch Editor, clique no botão Iniciar na barra de tarefas e aponte para Todos os programas (ou Programas). Clique em Brother P-touch e P-touch Editor 5.0.



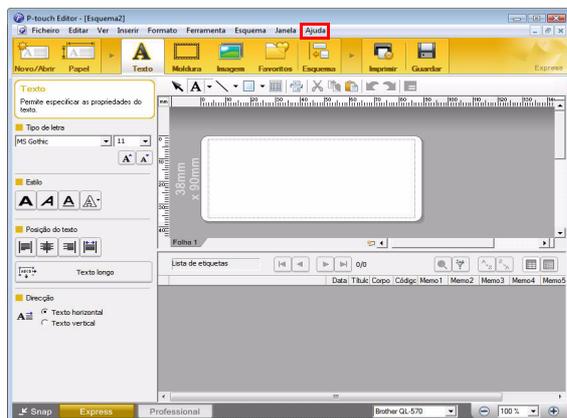
■ Abrir a partir da caixa de diálogo Novo/Abrir

Na caixa de diálogo Novo/Abrir, clique em **Ajuda-Como**.



■ Abrir a partir do P-touch Editor

Clique no menu Ajuda e escolha Ajuda do P-touch Editor.

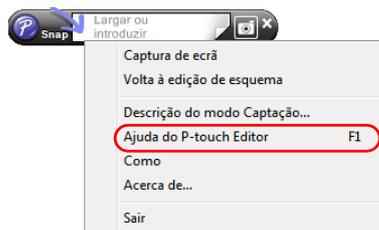


Modo Express



Modo Profissional

Clique com o botão direito do rato e escolha Ajuda do P-touch Editor.



Modo Snap

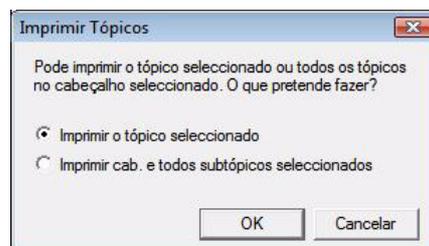
● Imprimir a descrição da Ajuda

A informação dada na Ajuda do P-touch Editor pode ser impressa. Utilize a sua impressora normal para imprimir a informação de Ajuda do P-touch Editor.

1 No separador [Índice], seleccione qualquer tópico que pretenda imprimir.

2 Clique em  na Barra de ferramentas.

3 Escolha o intervalo de tópicos a imprimir e clique em .



4 Especifique a [Impressora] e clique em .

ⓘ Escolha uma impressora normal que suporte tamanhos de papel comuns, tal como A4.

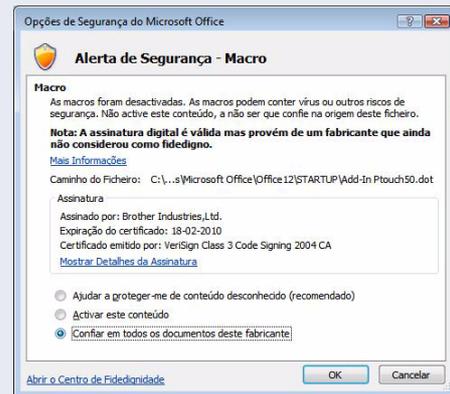
▶ Criar etiquetas com outras aplicações

Ao instalar o software, se seleccionar a função Suplemento, o ícone P-touch será automaticamente adicionado à barra de ferramentas do Microsoft® Word, Excel® e Outlook®. (Apenas se o Microsoft® Word, Excel®, Outlook® já estiverem instalados no seu computador.) A função Suplemento só é válida para Windows®. Em cada aplicação pode criar e imprimir fácil e rapidamente etiquetas, escolhendo o texto que pretende imprimir e clicando no ícone P-touch.

Consoante as definições que seleccionou, o texto copiado através da função Suplemento será registada na Lista de etiquetas. A Lista de etiquetas é uma base de dados integrada no P-touch Editor. Para ver a Lista de etiquetas clique em [Ficheiro]-[Base de dados]-[Lista de etiquetas].



- A função Suplemento suporta as seguintes aplicações: Microsoft® Word 2000/2002/2003/2007, Microsoft® Excel® 2000/2002/2003/2007 e Microsoft® Outlook® 2000/2002/2003/2007
- Após a instalação da função Suplemento no Microsoft® Word, Excel® ou Outlook®, a caixa de diálogo [Opções de segurança] pode aparecer quando iniciar estas aplicações, dependendo das definições de segurança da aplicação.
- Se esta caixa de diálogo aparecer, seleccione [Confiar em todos os documentos deste editor] e clique em [OK]. Para obter mais detalhes sobre definições de segurança, consulte os ficheiros de Ajuda da respectiva aplicação.
- Para Microsoft® Word 2003, etc., marque a caixa [Confiar sempre nas macros provenientes desta fonte] e clique em [Activar macros].



Para obter informações mais detalhadas sobre a instalação, consulte a Ajuda do P-touch Editor.

● Registrar e cancelar a função Suplemento



Antes de executar este programa, feche os programas Word, Excel® e Outlook®.

O exemplo que se segue baseia-se no Windows Vista®.

1 Clique em [Iniciar]-[Todos os programas (Programas)]-[Brother P-touch]-[P-touch Tools]-[P-touch Editor 5.0 Add-Ins Utility].

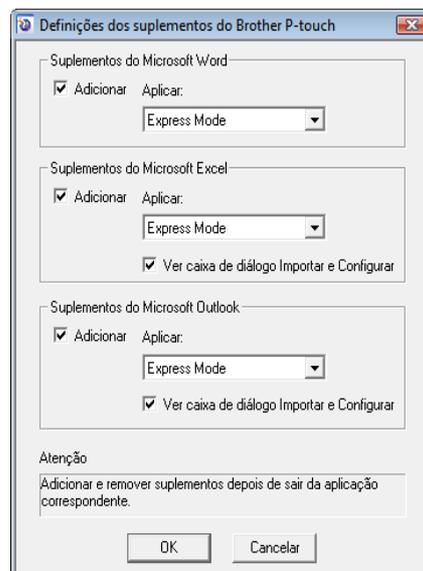
Aparece a caixa de diálogo [Definições dos suplementos do Brother P-touch].



2 Marque as caixas das aplicações nas quais a função Suplemento deve ser utilizada e desmarque as caixas das restantes aplicações.

[Aplicar] é utilizado para especificar que acção é executada quando é premido o  (botão Suplemento) em cada aplicação.

- Modo Express : Inicia o Modo Express.
- Modo Professional : Inicia o modo Professional.
- Imprimir imediatamente : Imprime a etiqueta.



● Microsoft® Word

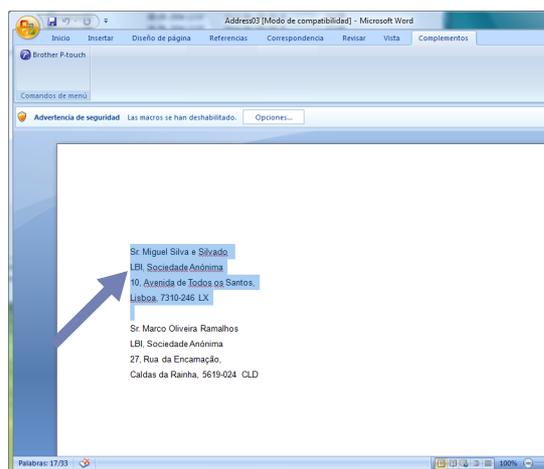
Com a função Suplemento pode copiar directamente o texto seleccionado no Microsoft® Word para um esquema de etiqueta.



Se o Microsoft® Outlook® estiver a ser executado e o Microsoft® Word estiver seleccionado como o editor padrão, não será possível utilizar a função Suplemento no Microsoft® Word. Saia do Microsoft® Outlook® e reinicie o Microsoft® Word.

Criar etiquetas utilizando o Microsoft® Word

- 1** Abra um documento Microsoft® Word e seleccione o texto que pretende imprimir.



- 2** Na barra de ferramentas padrão do Microsoft® Word clique em .



Para obter mais detalhes sobre como adicionar automaticamente o texto seleccionado a uma Lista de etiquetas, consulte o procedimento "Como adicionar texto do Microsoft® Word a uma Lista de etiquetas" descrito em baixo.

Como adicionar texto do Microsoft® Word a uma Lista de etiquetas

Na primeira utilização, será apresentada a mensagem "Gravar dados na lista de etiquetas?". Se clicar em Sim, os novos registos serão automaticamente inseridos na Lista de etiquetas e o texto será adicionado a cada campo designado abaixo a partir da próxima vez que guardar texto:

Texto	Campo adicionado
Data de criação	Campo Data
Primeira linha	Campo Título
Todas as linhas incluindo a primeira linha	Campo Corpo
Código Postal detectado	Campo Código

	Data	Título	Corpo	Código	Memo1	Memo2	Memo3	Memo4	Memo5	Memo6
<input type="checkbox"/> 1	07-07-2005	Sr. António Resguardo	Sr. António Resguardo 68, Parque das Madeiras 3621-111 Braga, Portugal							

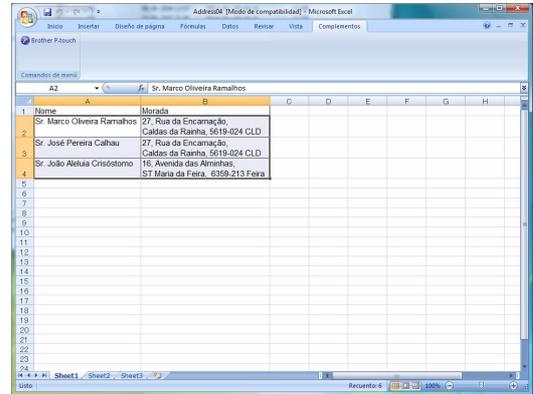
Se clicar em Não na mensagem "Gravar dados na lista de etiquetas?" e, posteriormente, quiser guardar os dados, vá a [Ferramenta]-[Opções] e marque "Gravar dados importados automaticamente com o suplemento", no separador [Lista de etiquetas].

● Microsoft® Excel®

Com a função Suplemento pode copiar directamente texto seleccionado no Microsoft® Excel® para um esquema de etiqueta.

Criar etiquetas utilizando o Microsoft® Excel®

- 1** Abra uma folha Microsoft® Excel® e seleccione as células que contêm o texto que pretende incluir na etiqueta.



- 2** Na barra de ferramentas padrão do Microsoft® Excel® clique em . Aparece a caixa de diálogo [Configurar importação do Brother P-touch].

- 3** Em [Esquema de etiqueta] faça os ajustes ao avanço de linha nas células e clique em

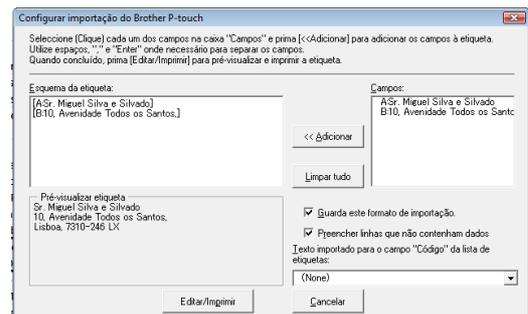
Editar/Imprimir



A opção [Esquema de etiqueta] permite-lhe alterar a forma como o texto seleccionado é apresentado/impresso.

Se seleccionar um item listado na caixa [Campos] e clicar em , será adicionado um novo campo à caixa [Esquema de etiqueta].

Pode inserir espaços, avanços de linha, vírgulas e caracteres para cada célula e imprimi-los numa etiqueta. Também pode remover campos neste ecrã, seleccionando o campo e premindo a tecla Delete do seu teclado.



- Para obter mais detalhes sobre como adicionar automaticamente o texto seleccionado a uma Lista de etiquetas, consulte o procedimento "Como adicionar texto do Microsoft® Excel® a uma Lista de etiquetas" descrito na página 16.
- Se pretender incluir os dados no campo Código da Lista de etiquetas, seleccione [Texto importado para o campo "Código" da lista de etiquetas] na caixa de diálogo [Configurar importação do Brother P-touch].

Como adicionar texto do Microsoft® Excel® a uma Lista de etiquetas

Na primeira utilização, será apresentada a mensagem "Gravar dados na lista de etiquetas?". Se clicar em Sim, os novos registos serão automaticamente inseridos na Lista de etiquetas e o texto será adicionado a cada campo designado abaixo a partir da próxima vez que guardar texto:

Texto	Campo adicionado
Data de criação	Campo Data
A primeira linha no texto que é especificada no Esquema da Etiqueta	Campo Título
Todas as linhas incluindo a primeira linha no texto especificado no Esquema da Etiqueta	Campo Corpo
Conteúdo da célula especificada em [Texto importado para o campo "Código" da lista de etiquetas]	Campo Código

		Data	Título	Corpo	Código	Memo1	Memo2	Memo3	Memo4	Memo5	Memo6
<input type="checkbox"/>	1	▶	07-07-2005	Sr. António Resguardo	Sr. António Resguardo 68, Parque das Madeiras 3621-111 Braga, Portugal						
<input type="checkbox"/>	2		07-07-2005	Sra. Catarina Pragosa	Sra. Catarina Pragosa 61, Parque do Prado 9621-435 Porto						
<input type="checkbox"/>	3		07-07-2005	Sr. João Carrapatosa	Sr. João Carrapatosa 29 Rua Principal 8670-001 Rio Maior						

Se clicar em Não na mensagem "Gravar dados na lista de etiquetas?" e, posteriormente, quiser guardar os dados, vá a [Ferramenta]-[Opções] e marque "Gravar dados importados automaticamente com o suplemento", no separador Lista de etiquetas.

● Microsoft® Outlook®

Com a função Suplemento pode copiar directamente o texto seleccionado no Microsoft® Outlook® para um esquema de etiqueta.

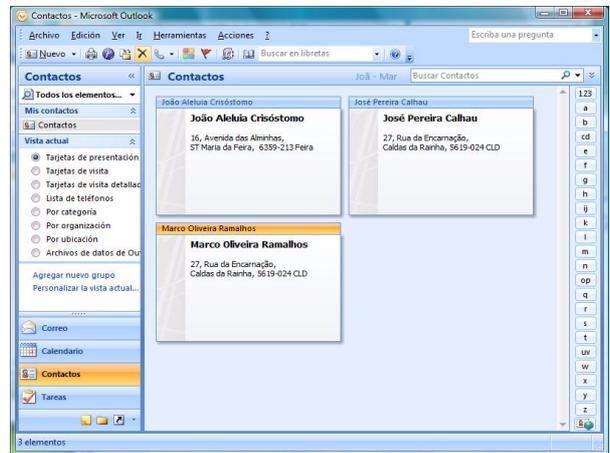
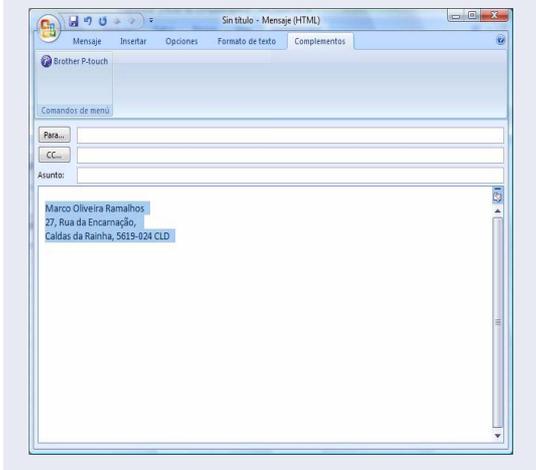
Os itens que pode importar são: Janelas de Contactos, itens do Calendário, Itens eliminados, Rascunhos, A Receber, Diário, Notas (o texto das caixas de diálogo Notas não está disponível), A Enviar, Itens enviados e Tarefas.

Criar uma etiqueta utilizando os dados de Contactos do Microsoft® Outlook®

1 Abra os Contactos do Microsoft® Outlook® e seleccione a informação de Contacto que pretende incluir.



No Microsoft® Outlook® pode incluir não só os dados de Contacto mas também o texto de uma mensagem, à semelhança do Microsoft® Word.



2 Na barra de ferramentas padrão do Microsoft® Outlook® clique em .



Para obter mais detalhes sobre como adicionar automaticamente o texto seleccionado a uma Lista de etiquetas, consulte o procedimento "Como adicionar texto do Microsoft® Outlook® a uma Lista de etiquetas" descrito na página 18.

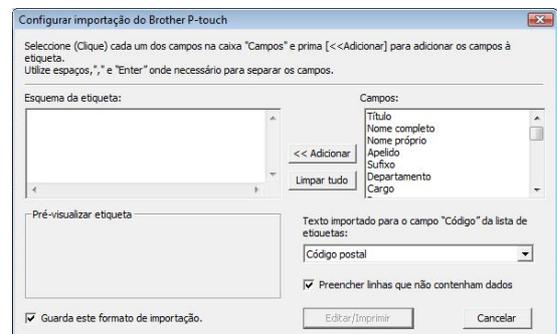
3 Em [Esquema de etiqueta] faça os ajustes à formatação das células e clique em .



A opção [Esquema de etiqueta] permite-lhe alterar a forma como o texto seleccionado é apresentado/impresso.

Se seleccionar um item listado na caixa [Campos] e clicar em , será adicionado um novo campo à caixa [Esquema de etiqueta].

Pode inserir espaços, avanços de linha, vírgulas e caracteres para cada célula e imprimi-los numa etiqueta. Também pode remover campos neste ecrã, seleccionando o campo e premindo a tecla Delete do seu teclado.





- Para obter mais detalhes sobre como adicionar automaticamente o texto seleccionado a uma Lista de etiquetas, consulte o procedimento "Como adicionar texto do Microsoft® Outlook® a uma Lista de etiquetas" descrito na página 18.
- Se pretender incluir os dados no campo Código da Lista de etiquetas, seleccione [Texto importado para o campo "Código" da lista de etiquetas] na caixa de diálogo [Configurar importação do Brother P-touch].

Como adicionar texto do Microsoft® Outlook® a uma Lista de etiquetas

Na primeira utilização, será apresentada a mensagem "Gravar dados na lista de etiquetas?". Se clicar em Sim, os novos registos serão automaticamente inseridos na Lista de etiquetas e o texto será adicionado a cada campo designado abaixo a partir da próxima vez que guardar texto:

Texto	Campo adicionado
Data de criação	Campo Data
A primeira linha no texto que é especificada no Esquema da Etiqueta	Campo Título
Todas as linhas incluindo a primeira linha no texto especificado no Esquema da Etiqueta	Campo Corpo
Conteúdo da célula especificada em [Texto importado para o campo "Código" da lista de etiquetas]	Campo Código

		Data	Título	Corpo	Código	Memo1	Memo2	Memo3	Memo4	Memo5	Memo6
<input type="checkbox"/>	1	07-07-2005	Sr. António Resguardo	Sr. António Resguardo 68, Parque das Madeiras 3621-111 Braga, Portugal							

Se clicar em Não na mensagem "Gravar dados na lista de etiquetas?" e, posteriormente, quiser guardar os dados, vá a [Ferramenta]-[Opções] e marque "Gravar dados importados automaticamente com o suplemento", no separador Lista de etiquetas.

Como utilizar o P-touch Address Book

Esta secção descreve o procedimento para a criação eficaz de etiquetas a partir de contactos utilizando o P-touch Address Book. O P-touch Address Book só é válido para Windows®. O exemplo que se segue baseia-se no Windows XP.

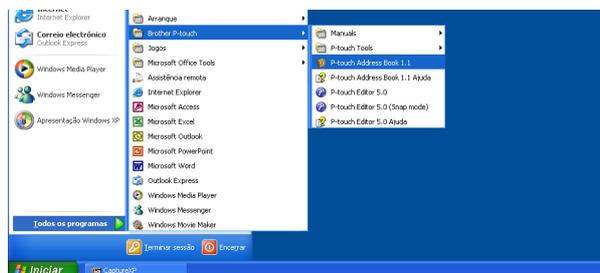
► Iniciar o P-touch Address Book

1 Clique em [Iniciar]-[Todos os programas (Programas)]-[Brother P-touch]-[P-touch Address Book 1.1].



Também pode iniciar o P-touch Address Book utilizando os seguintes métodos: (apenas se tiver criado o atalho durante a instalação)

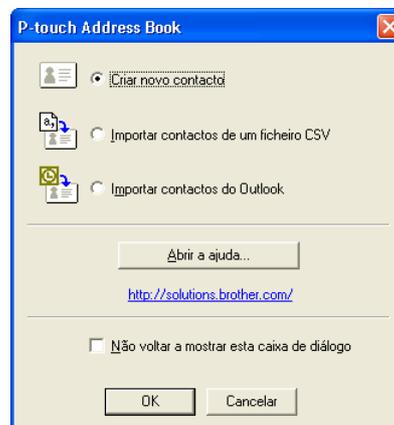
- Clique duas vezes no ícone do atalho no ambiente de trabalho.
- Clique no ícone do atalho na barra de Inicialização Rápida.



Quando o P-touch Address Book é iniciado, a caixa de diálogo de arranque aparece, permitindo-lhe efectuar as definições para criar novos contactos, importar dados no formato CSV ou contactos do Outlook®, etc.

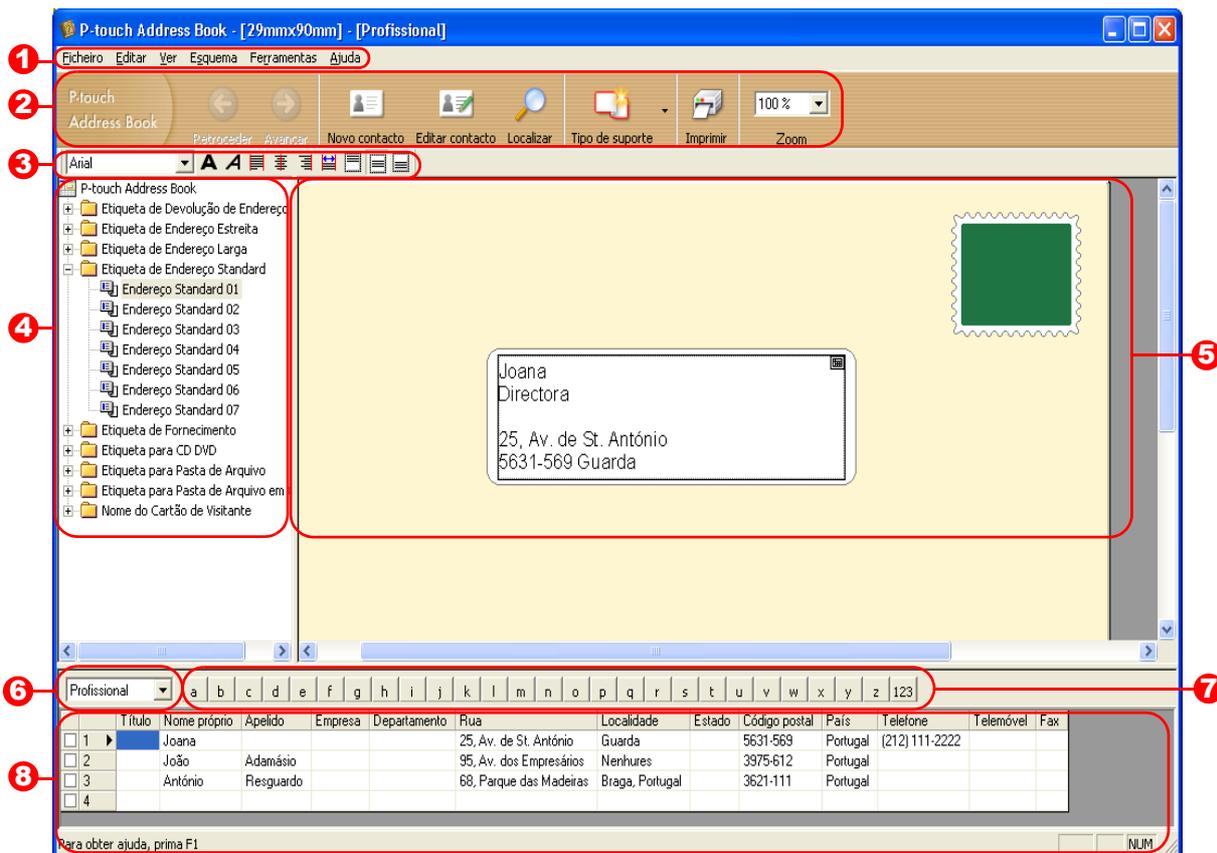
2 Na caixa de diálogo de arranque, especifique como pretende utilizar o P-touch Address Book e clique em .

- Se escolher [Criar novo contacto], aparecerá a janela de esquema.
- Se escolher [Importar contactos de um ficheiro CSV] ou [Importar contactos do Outlook], pode importar contactos noutros formatos.
- Clique em para abrir os ficheiros de Ajuda do P-touch Address Book. A Ajuda do P-touch Address Book oferece informação detalhada sobre funcionalidades disponíveis e explica como utilizar o P-touch Address Book.



Janela de esquema

A janela de esquema é composta pelas seguintes oito secções:



1 Barra de menus

Os comandos estão categorizados por função em cada menu (Ficheiro, Editar, Ver e Esquema, etc.).

2 Barra de ferramentas standard

Um grupo de comandos frequentemente utilizados (tais como Novo contacto, Editar contacto, Localizar, Imprimir, etc.) é fornecido nesta barra de ferramentas.

3 Barra de ferramentas de texto

Utilizada para ajustar atributos do texto, tal como tamanho do tipo de letra e alinhamento, para formatação do texto.

4 Vista de selecção do estilo de esquema

Apresenta estilos de esquema guardados na pasta.

5 Área de trabalho do esquema

Esta área é utilizada para apresentar ou editar um esquema que utiliza o estilo de esquema seleccionado na vista de selecção do estilo de esquema.

6 Caixa de selecção da lista de contactos

Apresenta a lista de contactos actualmente especificada. Pode escolher entre [Pessoal], [Profissional], [Outro1], [Outro2] e [Outro3].

7 Separadores de índice

Pode pesquisar dentro do campo seleccionado na vista de registos. Clique em [Ferramentas]-[Ordenar] para abrir a caixa de diálogo [Ordenar] e especificar o campo a ser pesquisado utilizando a [Chave1].

8 Vista de registos

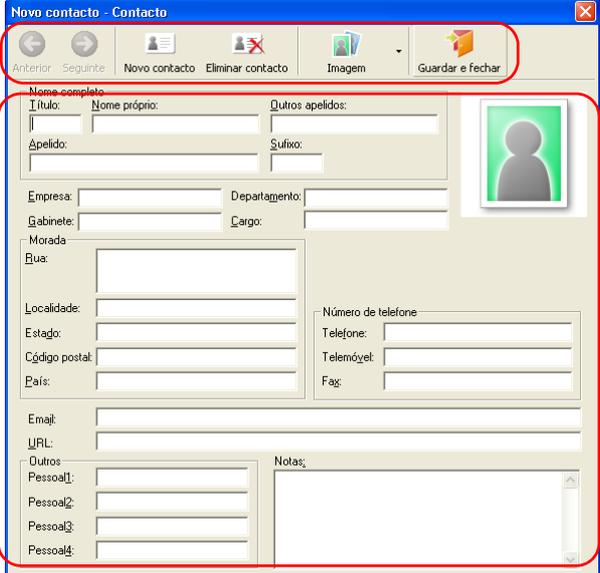
Os dados dos contactos são apresentados em cada campo. Os dados também podem ser editados (adicionados, eliminados ou modificados).

► Criar um novo contacto

Esta secção explica como criar um novo contacto.

- 1** Clique em [Ficheiro]-[Novo contacto]. Ou clique em  .
A caixa de diálogo [Novo contacto] aparece.

- 2** Introduza os dados para cada item.



- 1** Barra de ferramentas do formulário de novo contacto
Os seguintes comandos estão categorizados no menu:

Ícone	Nome do botão	Função
	Anterior	Apresenta o contacto anterior.
	Seguinte	Apresenta o contacto seguinte.
	Novo contacto	Apresenta a janela de formulário de novo contacto para um novo contacto.
	Eliminar contacto	Elimina o contacto actualmente seleccionado.
	Imagem	Permite-lhe inserir uma imagem para um contacto a partir de um ficheiro ou de uma câmara actualmente ligada ao computador. Os seguintes formatos de ficheiro são suportados: <ul style="list-style-type: none"> • Bitmap (*.bmp, *.dib) • Ficheiro JPEG (*.jpg, *.jpeg) • Ficheiro TIFF (não comprimido) (*.tif) • Ficheiro GIF (*.gif) • Ícone (*.ico) • Windows Meta File (*.wmf, *.emf) (*Ajuste da imagem não permitido.) • Ficheiro PNG (*.png)
	Guardar e fechar	Guarda o contacto e fecha a caixa de diálogo [Novo contacto].

- 2** Formulário de contacto
Utilizado para introduzir itens como o nome, endereço, número de telefone, informação sobre a empresa e endereço de correio electrónico para o novo contacto.

- 3** Quando acabar de introduzir os dados, clique em  para guardar.

Como utilizar o P-touch Transfer Manager & P-touch Library

P-touch Library: Esta aplicação permite-lhe gerir os modelos de etiquetas P-touch e outros dados do computador. Pode imprimir uma etiqueta a partir da P-touch Library utilizando a máquina.

P-touch Transfer Manager: Esta aplicação pode transferir dados de modelos de etiquetas para a unidade principal da impressora e fazer cópias de segurança de dados transferidos para a unidade principal da impressora.

Para transferir os modelos através da rede, terá de preparar o BRAdmin Professional ou Web BRAdmin.

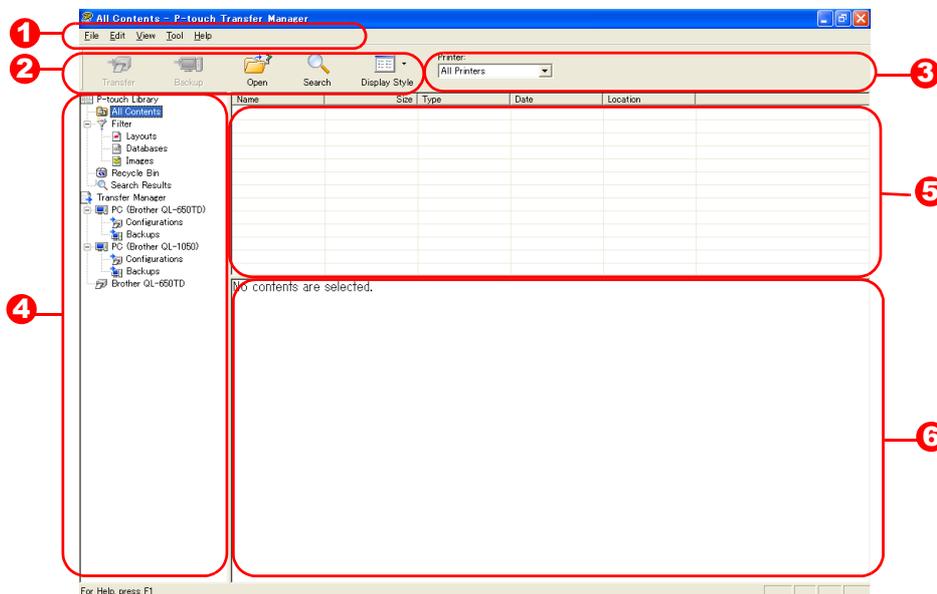
Transfira-os a partir do nosso site.

► Iniciar o P-touch Transfer Manager

- 1** Clique no botão [Iniciar], seleccione [Todos os programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Transfer Manager 2.1].

O P-touch Transfer Manager inicia-se.

Janela de esquema



- 1** Menu
Os comandos estão categorizados por função em cada menu (Ficheiro, Editar, Ver, Ferramenta e Ajuda).
- 2** Barra de ferramentas
Contém ícones para os comandos utilizados com maior frequência. Clique num ícone para executar o respectivo comando.
- 3** Seleccionar o modelo da impressora (apenas para o P-touch Transfer Manager)
Selecione o modelo da impressora para a qual irá enviar dados. Quando selecciona uma impressora, só os dados que podem ser enviados para a impressora seleccionada serão apresentados na vista de lista.
- 4** Vista de pastas
Apresenta uma lista de pastas. Quando selecciona alguma pasta, os dados da pasta seleccionada são apresentados na vista de lista da direita.
- 5** Vista de lista
Mostra os dados da pasta seleccionada.
- 6** Pré-visualização
Os modelos de etiqueta seleccionados na vista de lista são apresentados em modo de pré-visualização.

Explicação dos ícones

Ícone	Nome do botão	Função
	Transferir (Apenas para o P-touch Transfer Manager)	Transfere os modelos de etiqueta e outros dados do seu PC para a impressora (quando ligados através de um cabo de interface USB).
	Cópia de segurança (Apenas para o P-touch Transfer Manager)	Faz uma cópia de segurança dos dados transferidos para a impressora Brother P-touch, utilizando o P-touch Transfer Manager.
	Abrir	Edita os dados seleccionados.
	Imprimir (Apenas para a P-touch Library)	Imprime o modelo de etiqueta seleccionado, utilizando a impressora.
	Localizar	Pesquisa nos dados geridos com a P-touch Library.
	Modo de visualização	Altera o formato de visualização dos ficheiros.

▶ Transferir modelos de etiqueta do PC para a impressora

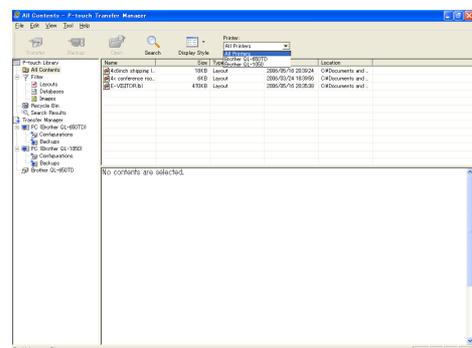


Certifique-se de que desligou o cabo de rede para transferir modelos via USB.

1 Seleccione a impressora para a qual irá transferir dados.

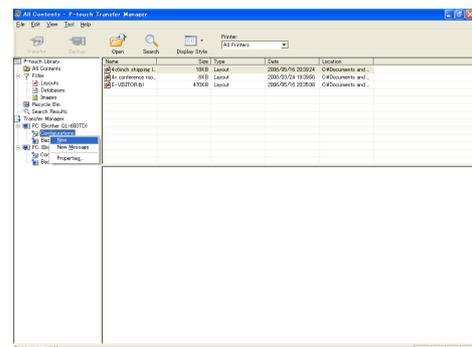


Antes de transferir os dados, verifique se o PC e a impressora estão correctamente ligados com um cabo USB e se a impressora está ligada à corrente.



2 Clique com o botão direito do rato na pasta [Configurações], seleccione [Novo] e crie uma nova pasta.

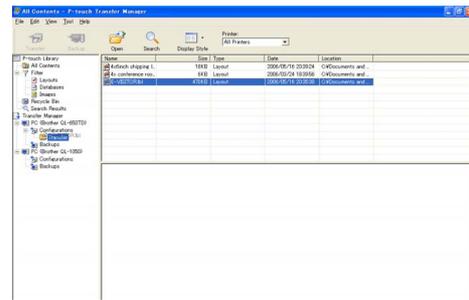
Aqui, a título de exemplo, criámos a pasta "Transfer".



3 Arraste os dados de transferência para a pasta que acabou de criar.

Arraste os dados de transferência de Conteúdo não classificado, de Esquemas ou de qualquer outra pasta abaixo de Filtro.

Ao transferir vários conjuntos de dados, pode mover todos os dados de transferência para a pasta que criou.



4 São atribuídos automaticamente números de atribuição de chave aos dados de transferência que se encontram dentro da pasta criada no passo anterior.

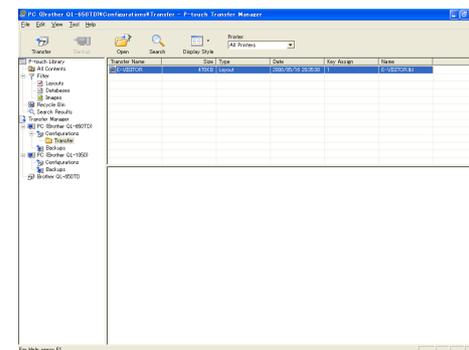
Para alterar um número, clique com o botão direito do rato no nome do dado na vista de lista e, em seguida, seleccione o número de atribuição de chave.



- A atribuição de chave é necessária para a transferência de outros dados, além de textos de mensagens.
- Se alterar o número de Atribuição de chave para dados já transferidos para a unidade principal da impressora, este será substituído. Pode verificar o número de Atribuição de chave utilizado para dados já transferidos para a impressora, fazendo uma cópia de segurança dos dados conforme explicado em "Guardar uma cópia de segurança de modelos de etiqueta" (página 26).
- Pode clicar no nome dos dados de transferência e alterar para outro nome. Dependendo do modelo da sua impressora, poderá haver restrições no número de caracteres que podem ser utilizados num nome de dados.

5 Seleccione os dados ou a pasta que pretende transferir e, em seguida, clique em .

Será apresentada a mensagem de confirmação da transferência.

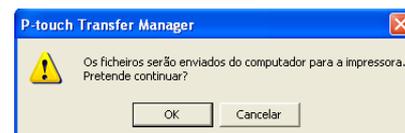


6 Clique em [OK].

Os dados da pasta seleccionada na vista de pastas serão transferidos para a impressora.



Se tiver seleccionado dados específicos na vista de lista, só esses dados seleccionados serão transferidos para a impressora.



► Transferir os modelos para a impressora através da rede

Para transferir os modelos para a impressora através da rede, precisará do BRAdmin Professional ou Web BRAdmin. Transfira-os a partir do nosso site.

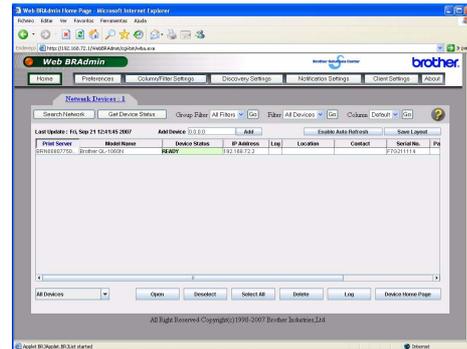
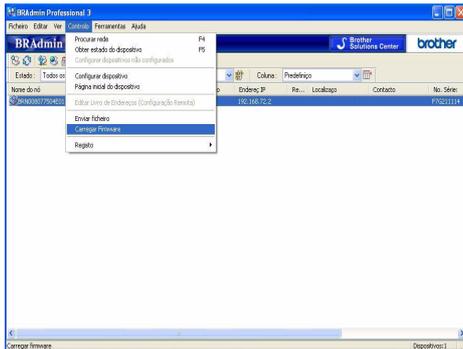
1 Crie o modelo que pretende transferir utilizando o P-touch Editor 5.0 e, em seguida, seleccione o menu [Ficheiro]-[Transferir modelo...] para registar o modelo no Transfer Manager.

2 Clique em  para guardar o modelo registado no formato .bif.

3 Inicie o BRAdmin Professional (1) ou Web BRAdmin (2).

(1) Escolha a impressora e [Carregar firmware] no menu [Controlo].

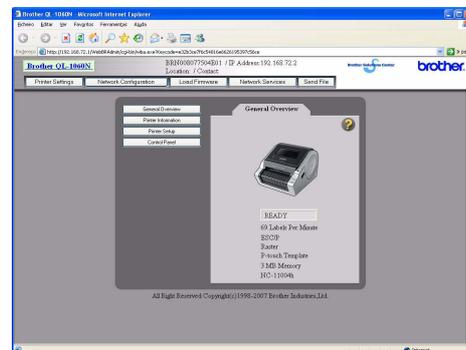
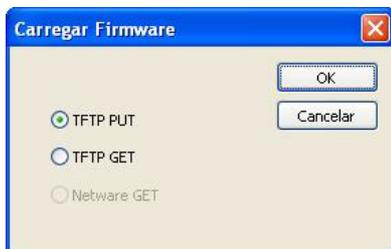
(2) Escolha a impressora e clique no botão [Open] (Abrir) na parte inferior do ecrã.



4 Escolha a função Carregar Firmware do BRAdmin Professional (1) ou Web BRAdmin (2).

(1) Escolha [TFTP PUT] e clique no botão [OK].

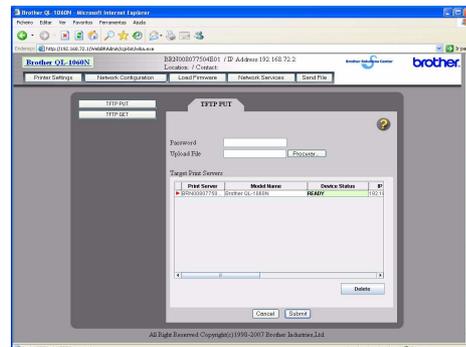
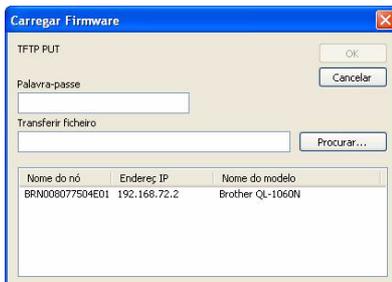
(2) Clique no botão [Load Firmware] (Carregar firmware) na parte superior do ecrã.



5 Escolha o ficheiro em formato .bif que guardou no passo 3 e carregue-o para a impressora.

(1) Escolha o ficheiro .bif e clique no botão [OK].

(2) Escolha o ficheiro .bif e clique no botão [Submit].



• Introduza a palavra-passe predefinida "access" na caixa [Palavra-passe].

► Guardar uma cópia de segurança de modelos de etiqueta

Transfere modelos de etiqueta e outros dados da impressora para o PC.



- Válido apenas com uma ligação por cabo USB.
- A cópia de segurança dos dados não pode ser editada no PC.
- É possível transferir cópias de segurança de dados para impressoras com uma especificação diferente daquela a partir da qual efectuou a cópia de segurança original.

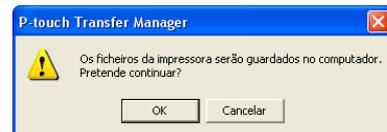
1 Ligue o PC à impressora utilizando um cabo e ligue a impressora.

O nome do modelo da impressora será apresentado na vista de pastas.

Se seleccionar um modelo de impressora na vista de pastas, os dados actuais transferidos para o PC serão apresentados.

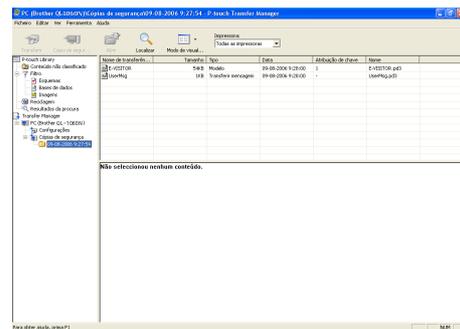
2 Seleccione a impressora a partir da qual pretende fazer a cópia de segurança e clique em .

Será apresentada a mensagem de confirmação da cópia de segurança.



3 Clique em [OK].

Abaixo da pasta da impressora será criada uma nova pasta, cujo nome inclui a data actual, e todos os dados da impressora serão transferidos para essa nova pasta.



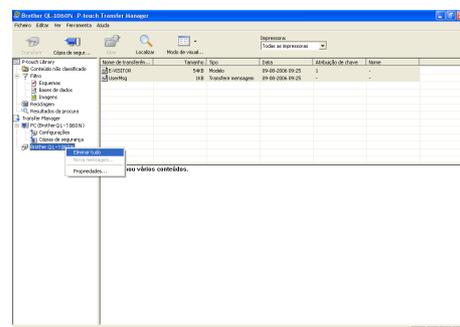
● Eliminar todos os dados da impressora

1 Ligue o PC à impressora utilizando um cabo e ligue a máquina.

O nome do modelo da impressora será apresentado na vista de pastas.

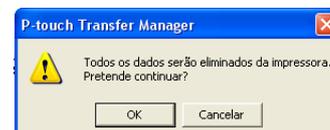
2 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione [Eliminar tudo].

Será apresentada uma mensagem de confirmação.



3 Clique em [OK].

Todos os dados da impressora serão eliminados.



▶ Iniciar a P-touch Library

Pode iniciar a P-touch Library e editar e imprimir etiquetas.

- 1 Clique em [Iniciar], seleccione [Todos os programas (Programas)] - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Library 2.1].
A P-touch Library é iniciada.

● Abrir e editar dados

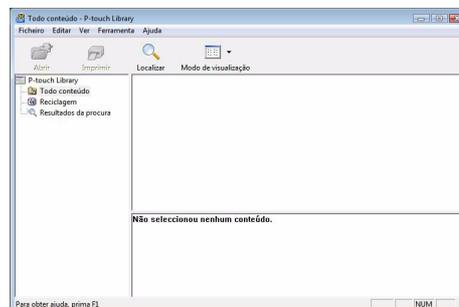
- 1 Seleccione os dados que pretende editar

e, em seguida, clique em  .

A aplicação associada aos dados abrir-se-á e poderá então editar os dados.



A aplicação que é iniciada depende dos dados. Por exemplo, para um modelo P-touch será o P-touch Editor a ser iniciado.

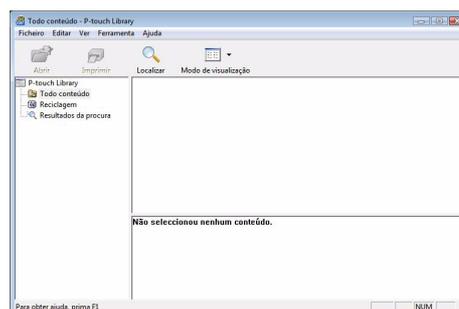


● Imprimir etiquetas

- 1 Seleccione os modelos de etiqueta que pretende imprimir e, em seguida, clique em



A etiqueta será então impressa na impressora ligada.



Como utilizar o P-touch Editor para Mac[®]



Esta secção dá uma descrição geral do P-touch Editor. Consulte a Ajuda do P-touch Editor para obter informações detalhadas.

▶ Iniciar o P-touch Editor

- 1** Clique duas vezes em [Applications] e, depois, em [P-touch Editor 5.0].



Se tiver criado um nome alternativo (alias), clique duas vezes no mesmo.

A janela de esquema é apresentada.



- 2** Clique duas vezes na pasta "P-touch Editor".

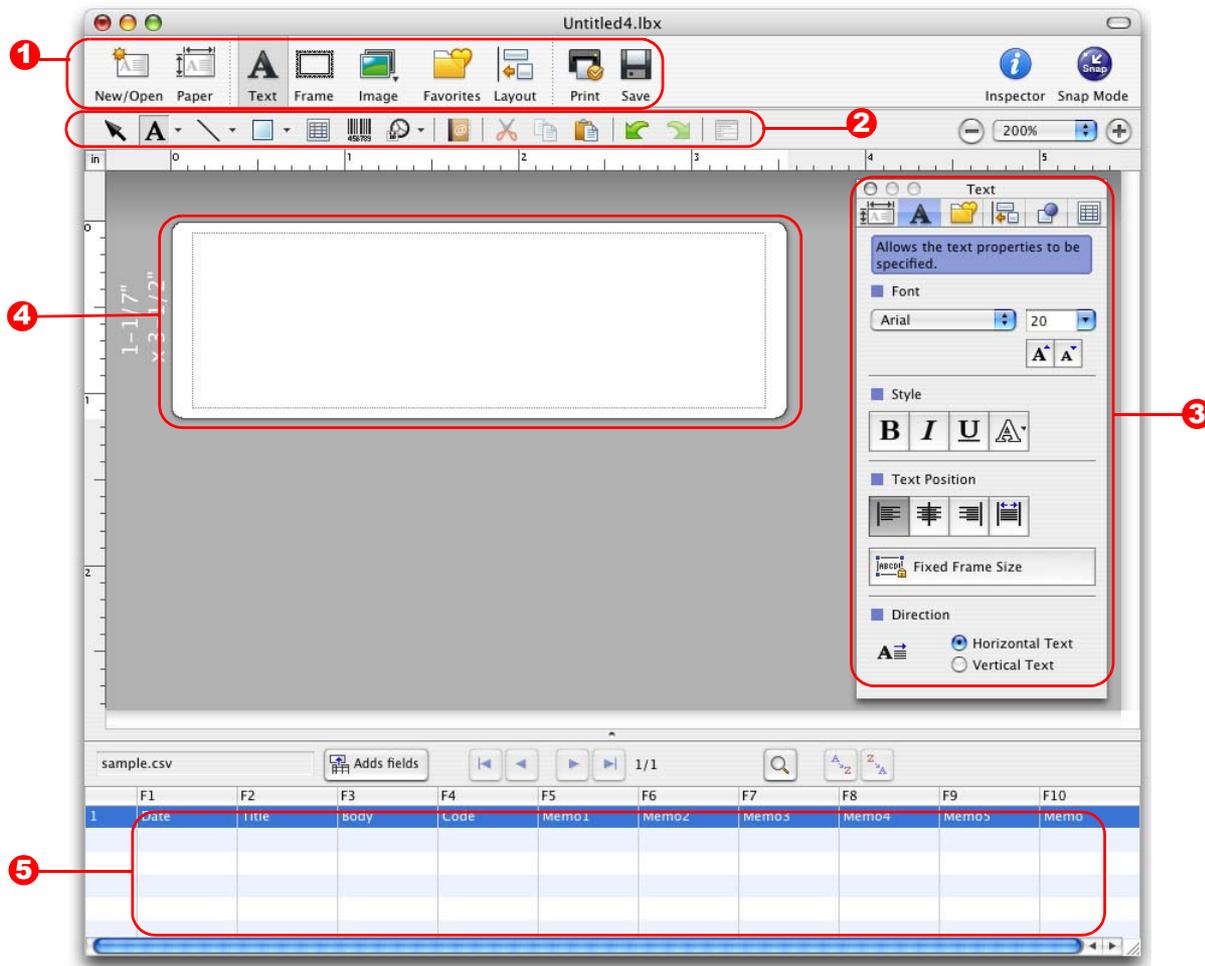
O P-touch Editor é iniciado.

Janela Esquema

Modo Standard

Este modo permite-lhe criar facilmente etiquetas com texto e imagens.

A janela de esquema é composta pelas seguintes secções:



1 Barra de comandos

A barra de comandos contém os botões Novo/Abriu, Papel, Texto, Moldura, Imagem, etc.

2 Barra de ferramentas Desenhar/Editar

Fornecer ferramentas para seleccionar objectos, introduzir texto, desenhar gráficos, etc..

3 Barra de propriedades

Pode facilmente inserir e formatar texto, imagens, etc.

4 Janela de esquema

A janela de esquema é utilizada para mostrar e editar objectos.

5 Janela de base de dados

Apresenta uma base de dados ligada.



- O menu [Ver] permite-lhe mostrar/ocultar as barras de ferramentas e janelas.
- Consulte a Ajuda do P-touch Editor para obter informações detalhadas.

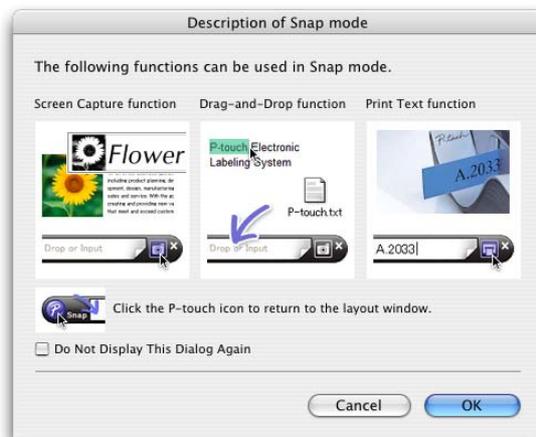
■ Modo Snap

Neste modo, pode fazer uma captura de ecrã, imprimi-la como imagem e guardá-la para futura utilização. Para iniciar o modo Snap, execute os seguintes passos.

- 1** Ao clicar em [Modo Snap], aparecerá uma caixa de diálogo de descrição do modo Snap. Clique em **OK**.



Se marcar a opção [Não mostrar esta mensagem novamente], da próxima vez entrará directamente no modo Snap.



- 2** O modo Snap aparece.



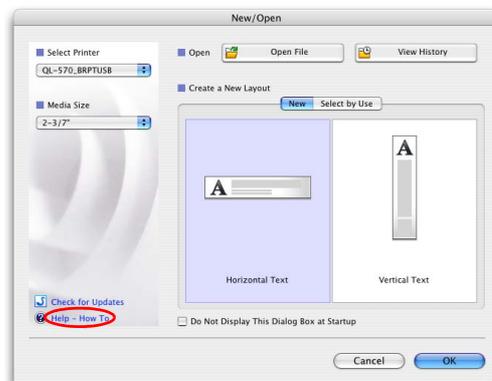
Consulte a Ajuda do P-touch Editor para obter informações detalhadas.



► Abrir a Ajuda do P-touch Editor

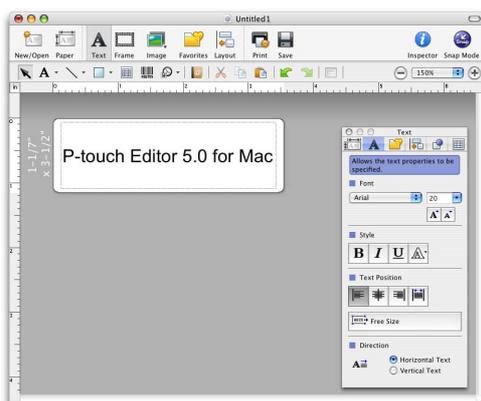
Esta secção explica como abrir a Ajuda do P-touch Editor em Mac. O exemplo que se segue baseia-se no Mac OS® X 10.4.9.

- Abrir a partir da caixa de diálogo Novo/Abrir
Na caixa de diálogo Novo/Abrir, clique em **Ajuda-Como**.



- Abrir a partir do P-touch Editor

Para abrir a Ajuda do P-touch Editor, clique em Ajuda e escolha Ajuda do P-touch Editor.



Controlar com os comandos ESC/P

Nesta máquina estão incorporados tipos de letra e vários códigos de barras. Pode enviar comandos para imprimir caracteres incorporados e códigos de barras. (Apenas para QL-580N/QL-1050/QL-1060N)

► Comandos disponíveis

Os comandos disponíveis são comandos exclusivos P-touch, baseados em ESC/P.
Para obter mais detalhes, consulte a "Referência de comandos" incluída neste CD-ROM.
([Unidade CD]:\Doc\Technical)

► Cabos série

As atribuições de pinos para os cabos série (cabos RS-232C) que podem ser utilizadas com esta máquina são apresentadas na tabela que se segue. Pode adquirir os cabos numa loja de artigos electrónicos. Não utilize um cabo de interface com mais de 2 metros.

Lado Brother QL

(D-sub fêmea, parafuso de blocagem parafuso n.º 4-40 polegadas)

Lado PC

(D-Sub9P fêmea)

Nome do sinal	Número do pino	Atribuições dos pinos	Número do pino	Nome do sinal
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI



- Não é possível ligar um cabo RS-232C e um cabo USB à impressora simultaneamente e utilizá-la.
- Ligue apenas um cabo que é utilizado para comunicar com a impressora. (apenas QL-1050)
- O conector série RS-232C deste equipamento não é uma Fonte de Alimentação Limitada.

Imprimir directamente a partir de outras aplicações

Pode utilizar esta máquina para imprimir directamente a partir da maioria das aplicações Windows® instalando o controlador de impressora.



Dado que o tamanho do papel para esta máquina é diferente do de outras impressoras normais, pode não ser possível imprimir, mesmo depois de instalar o software do controlador e da aplicação, excepto se o software da aplicação permitir a definição do tamanho adequado da etiqueta.

► Instalar o controlador de impressora

Nos passos que se seguem, verá a menção QL-XXX. A menção "XXX" corresponderá ao nome da sua impressora. Os nomes de impressoras indicados nos ecrãs que se seguem poderão ser diferentes do da sua impressora. Os ecrãs poderão diferir consonte o modelo. O exemplo que se segue baseia-se no Windows Vista®.

1 • Para Windows Vista®

Em [Painel de controlo], vá a [Hardware e Som] e abra [Impressoras].

• Para Windows® 2000/XP

Em [Painel de controlo], vá a [Impressoras (2000)/ Impressoras e outro hardware (XP)].



Para obter mais detalhes, consulte a Ajuda do Windows®.

2 • Para Windows Vista®

Escolha "Brother QL-XXX" e clique em [Seleccionar as preferências de impressão].

Aparecerá a caixa de diálogo [Propriedades de Brother QL-XXX].



• Para Windows® 2000/XP

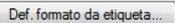
Escolha "Brother QL-XXX" e clique em [Ficheiro]-[Preferências de impressão].

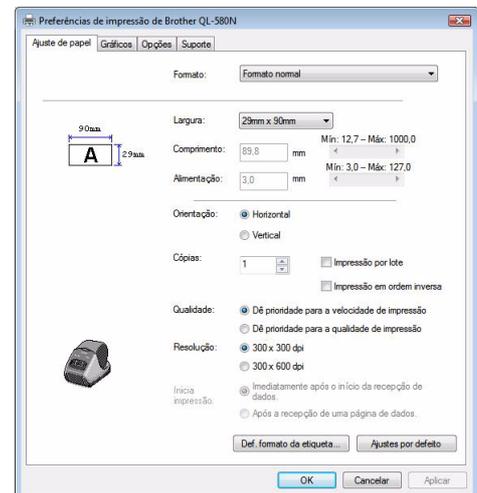
Aparece a caixa de diálogo [Propriedades da Impressora].

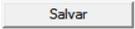
3 Seleccione cada item e clique em .

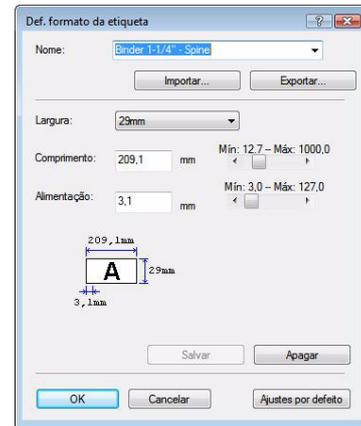
• Separador [Papel]

Este separador é utilizado para definir o Formato e a Largura.

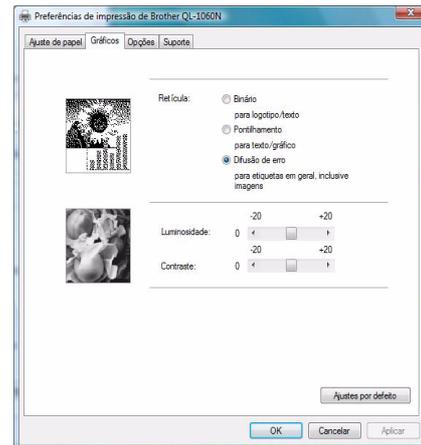
Pode alterar o formato da etiqueta ou criar um novo formato de etiqueta a partir da caixa de diálogo [Definições de formato da etiqueta] que aparece clicando em .



Defina o nome do formato ("Nome") e tamanho ("Largura da fita", "Comprimento da fita" e "Alimentação") e clique em .



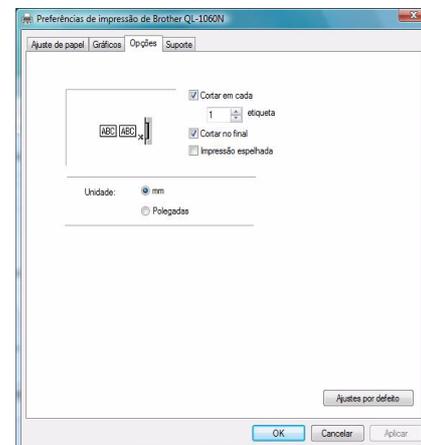
- Separador [Gráficos]
Neste separador pode definir "Retícula", "Luminosidade" e "Contraste".



- Separador [Opção]
Pode definir o "Corte Automático" com o número de etiquetas entre cortes, "Impressão espelhada", "Corte no fim" e "Unidade" neste separador.



As opções de corte variam consoante o modelo.



4 Feche a janela [Impressoras].

► Imprimir a partir de outras aplicações

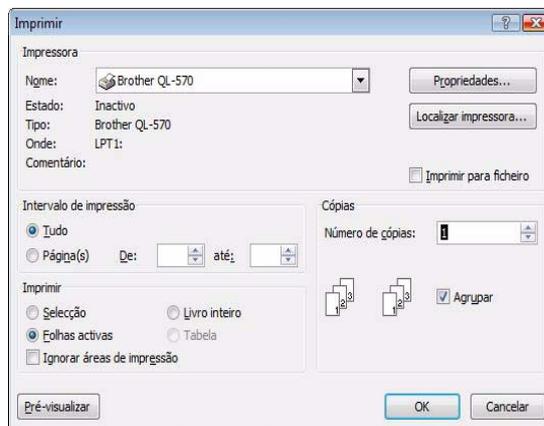
Vamos utilizar o Microsoft® Word como exemplo.

1 Clique em e .

Aparece a caixa de diálogo [Imprimir].

2 Escolha "Brother QL-XXX".

Pode alterar as definições do controlador de impressora a partir da caixa de diálogo [Propriedades] que aparece clicando em .



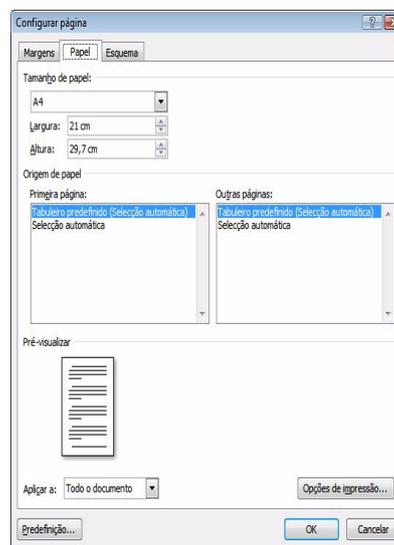
3 Clique em e feche a caixa de diálogo [Imprimir].

4 Quando clica em [Configurar página], aparece a barra de ferramentas. Na barra, clique na marca junto a Configurar página.

Aparece a caixa de diálogo [Configurar página].

5 Clique no separador [Papel] e seleccione o tamanho do papel que pretende imprimir.

Pode igualmente seleccionar o formato da etiqueta que adicionou em [►Página 33](#). Defina também as margens da página no separador [Margens].



6 Clique em .

O tamanho da janela do Microsoft® Word é ajustado ao tamanho do papel que acabou de seleccionar. Edite o documento conforme necessário.

7 Clique em .

As etiquetas especificadas são impressas.

Desinstalar o software

Esta secção descreve como desinstalar o software e o controlador de impressora. Nos passos que se seguem, verá a menção QL-XXX. A menção "XXX" corresponderá ao nome da sua impressora. Os nomes de impressoras indicados nos ecrãs que se seguem poderão ser diferentes do da sua impressora.

▶ Para Windows®

● Desinstalar o P-touch Editor

1 • Para Windows Vista®

Em [Painel de controlo], vá para [Programas] e abra [Desinstalar um programa].

Aparece a caixa de diálogo [Desinstalar ou alterar um programa].

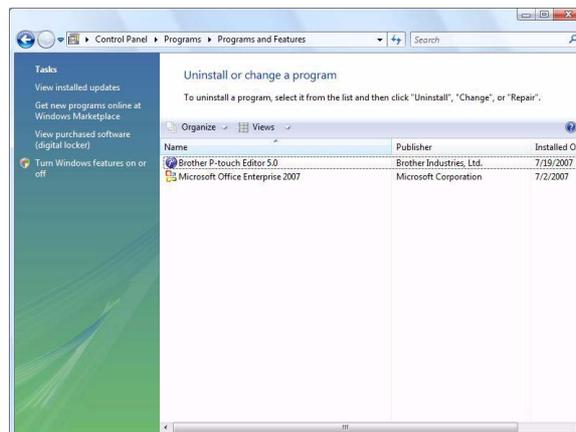
• Para Windows® 2000/XP

Em [Painel de controlo], vá para [Adicionar ou remover programas].

Aparece a caixa de diálogo [Adicionar ou remover programas].

2 • Para Windows Vista®

Selecione "Brother P-touch Editor 5.0" e clique em .

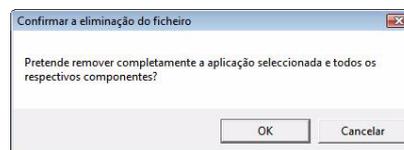


• Para Windows® 2000/XP

Selecione "Brother P-touch Editor 5.0" e clique em .

3 Clique em .

A operação de desinstalação inicia-se. Depois de o software ter sido removido do seu computador, aparece a caixa de diálogo [Manutenção concluída].



4 Feche a caixa de diálogo [Programas e Funcionalidades].

O P-touch Editor foi desinstalado.



O P-touch Address Book e o Manual do utilizador (PDF) podem também ser desinstalados seguindo o mesmo procedimento.

Para obter mais informações, visite-nos em <http://solutions.brother.com>.

● Desinstalar o Controlador de Impressora

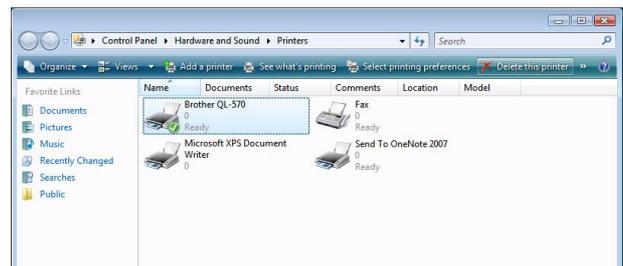
1 Desligue a Brother QL-XXX.

- 2**
- Para Windows Vista®
Em [Painel de controlo], vá a [Hardware e Som] e abra [Impressoras].
 - Para Windows® 2000/XP
Em [Painel de controlo], vá a [Impressoras (2000)/ Impressoras e outro hardware (XP)].



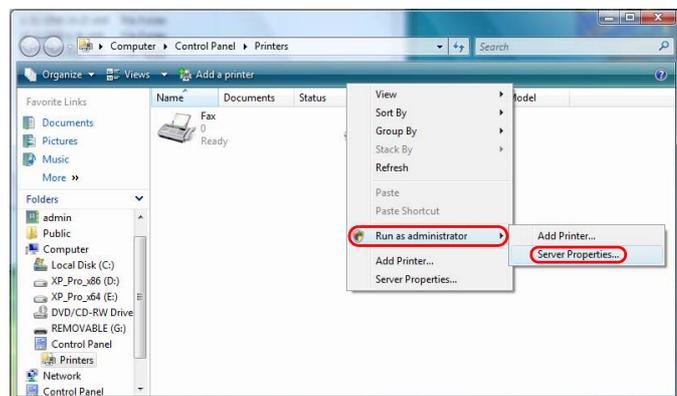
Para obter mais detalhes, consulte a Ajuda do Windows®.

- 3**
- Para Windows Vista®
Escolha "Brother QL-XXX", e clique em [Eliminar].



- Para Windows® 2000/XP
Selecione "Brother QL-XXX" e clique em [Ficheiro]-[Eliminar].

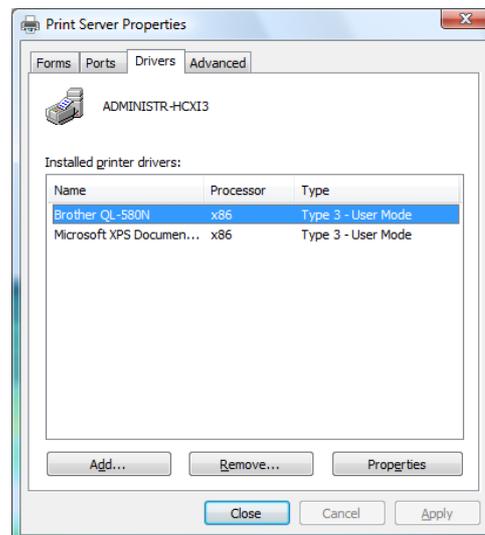
- 4**
- Para Windows Vista®
Na janela [Impressoras], clique com o botão direito do rato e vá para [Executar como administrador]-[Propriedades do servidor...].



Se aparecer a caixa de diálogo de confirmação de autorização, clique em Continuar.
Se aparecer a caixa de diálogo Controlo de contas de utilizador, introduza a palavra-passe e clique em OK.

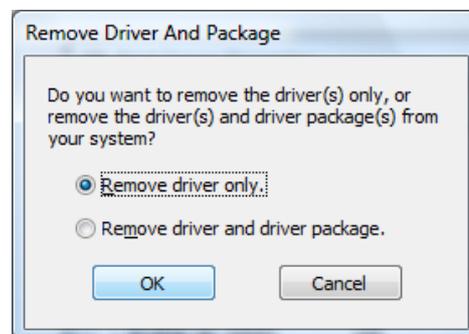
- Para Windows® 2000/XP
Vá [File]-[Server Properties].

-
- 5** • Para Windows Vista®
Clique no separador [Controladores] e escolha “QL-XXX“. Depois, clique em [Remover...].



- Para Windows® 2000/XP
Clique no separador [Controladores] e escolha “Brother QL-XXX“. Depois, clique em [Remover...].

-
- 6** • Para Windows Vista®
Escolha [Remover apenas o controlador.] e clique em [OK].



- Para Windows® 2000/XP
Agora avance para o passo 7.

-
- 7** • Feche a caixa de diálogo [Print Server Properties].
O P-touch Editor foi desinstalado.

▶ Para Mac®

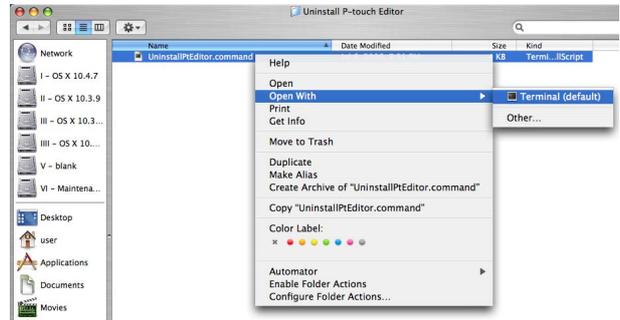
● Desinstalar o P-touch Editor

1 Na unidade onde está instalado o P-touch Editor, clique duas vezes em [Applications]-[P-touch Editor 5.0]-[Uninstall P-touch]-[UninstallPtEditor.command].

Depois de a janela [Terminal] aparecer, a operação de desinstalação inicia-se.

 É necessário ter direitos de administrador para a operação de desinstalação.

 Se a janela [Terminal] não aparecer clicando duas vezes em [UninstallPtEditor.command], clique com o botão direito do rato em (ou prima a tecla Ctrl e clique em) [UninstallPtEditor.command], após o que aparece o menu de contexto. Abra a janela [Terminal] a partir do menu de contexto.



2 Clique em para fechar a janela de terminal.



3 Elimine a pasta [Applications]-[P-touch Editor 5.0].

 Antes de eliminar a pasta [P-touch Editor 5.0], verifique se esta não contém nenhum ficheiro necessário.

O P-touch Editor foi desinstalado.

● Desinstalar o Controlador de Impressora

1 Desligue a Brother QL-XXX.

2 (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Clique duas vezes na unidade em que se encontra instalado o Mac OS® X e depois em [Applications]-[Utilities]-[Printer Setup Utility].

Aparece a caixa de diálogo [Printer List].

(Mac OS® X 10.5) Clique, por ordem, em [Apple menu]-[Preferências do Sistema] e clique em Print & Fax.

3 (Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x) Escolha "QL-XXX" e clique em  (Eliminar).



(Mac OS® X 10.5) Seleccione "QL-XXX" e clique em .

4 Feche caixa de diálogo [Printer List].

O controlador de impressora foi desinstalado.